

XCORE



www.hepco-becker.de

Inhaltsverzeichnis / Table of contents



Generelle Hinweise	03
Xcore Seitenkoffer	04
Montage C-Bow Halter	05
Zubehör	06
Reinigung & Pflege	06
Gewährleistung	06



General note	08
Xcore side case	09
Mounting C-Bow holder	10
Accessories	10
Cleaning & Care	11
Warranty	11

Kontakt / Contact	11
-------------------------	----

GENERELLE HINWEISE

Vor Fahrtantritt darauf achten, dass sich keine losen Riemen am Gepäck befinden und kein Riemen sich am Motorrad verhaken kann!

Fahren Sie mit montierten Koffern / Topcase nicht schneller als 130 km/h.

Bitte führen Sie nach vollendeter Montage stets folgenden Test durch: beide Seitenkoffer, ggf. auch Topcase, nur mit dem höchstzulässigen Gewicht beladen und am Träger befestigen. Maschine mit zwei Personen besetzen und im Stand voll durchfedern. Dabei darauf achten, dass die einwandfreie Funktionsämtlicher Fahrzeugteile (z.B. Schwinge, Bremsattel, Kettenschutz bzw. Kardan, Federbeine) keinesfalls beeinträchtigt wird.

Die Funktion der Beleuchtungseinrichtungen sowie Rückstrahler und Bremslicht müssen vorschriftsmäßig gewährleistet sein. Die Sitzposition des Beifahrers darf nicht beeinträchtigt werden.

Der Abstand zwischen heißen Teilen und Koffer muss mindestens 50 mm betragen. Die Koffer und Topcases **nicht** mit den heißen Auspufftöpfen oder ähnliches in Berührung bringen.

Überprüfen Sie vor Fahrtbeginn und während der Fahrtpausen regelmäßig den ordnungsgemäßen Sitz des Gepäckstücks.



Die Hepco&Becker GmbH übernimmt keine Haftung für unmittelbare oder mittelbare Folgeschäden am Fahrzeug, bzw. Personenschäden, die durch einen Sturz, Unfall oder unsachgemäße bzw. mangelhafte Montage unserer Produkte entstehen.

Hinweis: Die Voraussetzung für die Montage ist eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen. Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

XCORE SEITENKOFFER - Stilvoller Reisebegleiter für jedes Wetter

Ob bei strahlendem Sonnenschein in den Urlaub oder im leichten Nieselregen zum Ausflug: Im Xcore Seitenkoffer bleibt dein Gepäck trocken. Dafür sorgt die speziell eingesetzte wasserdichte Gummidichtung im Deckel. So kommst du stilvoll an, ohne dir Sorgen um Kleidung und Co. im Seitenkoffer zu machen. Die Frontseite ziert ein eloxiertes, verschraubtes Aluminiumblech, das eine dezente Xcore-Prägung trägt. Der Seitenkoffer selbst ist aus zwei hochschlagfesten Kunststoffschalenelementen gefertigt. Polycarbonat und PBT sorgen sowohl für die nötige Robustheit als auch für ein erstklassiges Design, das zu vielen Maschinen passt.

Auch wenn du gerade nicht hinter deinem Lenker sitzt, bietet der Seitenkoffer Xcore dir Vorteile. Wie gewohnt, kannst du dich auf unsere diebstahlsichere Ausführung verlassen: Der Koffer lässt sich am C-Bow-Halter abschließen. Während deiner Pause kann das Gepäck also am Motorrad bleiben. Wenn du am Ziel angekommen bist, fährst du den robusten Tragegriff mit Logo-Schriftzug aus und checkst elegant in deiner Unterkunft ein.

Dort verstaust du dein Gepäck im Schrank und erkundest unbeschwert die Gegend auf zwei Rädern. Oder möchtest du Tourengepäck mitnehmen, ohne dich mit einem Rucksack zu beschweren? Der Seitenkoffer ist separat abschließbar und beidseitig zu öffnen – damit eignet er sich ideal, um unterwegs Proviant, Regenkleidung und mehr griffbereit zu haben. Das Packen fällt dir ebenfalls leicht, denn der Deckel ist dafür komplett abnehmbar. Besonders praktisch sind die gleichschließenden Schlösser, die wir hier verbaut haben. Das bedeutet: Mit den zwei beiliegenden Schlüsseln öffnest und schließt du alle Schlösser des Koffers. Langes Suchen nach dem passenden Schlüssel gibt es daher nicht, stattdessen genießt du alle Freiheiten, die dir ein durchdachter Seitenkoffer bietet.

Inhalt: 18 L



Nach der Montage des C-Bow Systems am Motorrad (lt. modellspezifischer Montageanleitung) befestigen Sie die Seitenkoffer so, dass die Halterung an den Koffern von oben in den C-Bow Halter am Motorrad gleitet. Achten Sie bitte darauf, dass die Koffer nur mit geöffnetem Schloss korrekt zu befestigen sind. Verriegeln Sie vor der Fahrt immer die Koffer am C-Bow mit dem beiliegenden Schlüssel. **Achten Sie darauf, dass die Zuladung pro Koffer 5kg keinesfalls überschreitet.**

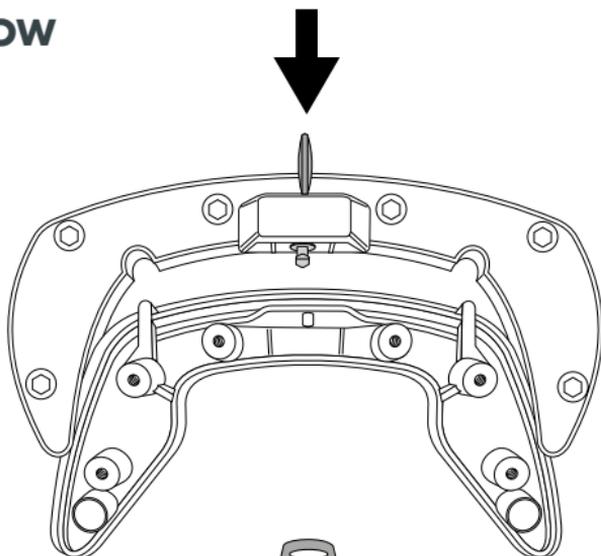
Die Koffer nicht mit den heißen Auspufföpfen in Berührung bringen.

MONTAGE C-BOW

(Ansicht von Innen)

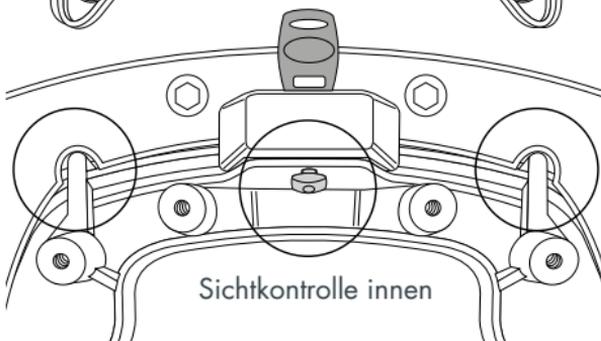
Schritt 1:

Tasche in Pfeilrichtung auf den Träger aufschieben.



Schritt 2:

Tasche abschließen. Beachten Sie, dass die Schlossnase durch den C-Bow Halter gesteckt ist und um 90° gedreht sein muss. Nur dann ist Ihre Tasche korrekt und sicher abgeschlossen.



ZUBEHÖR

Innentasche, Art. Nr. 700526



REINIGUNG & PFLEGE

Zum Reinigen Ihrer Koffer und Topcase nehmen Sie bitte eine warme Seifenlauge und ein weiches Tuch oder einen Schwamm. Spülen Sie mit klarem Wasser nach, dann trocknen lassen.

Die Koffer/Topcase nicht in geöffnetem Zustand lagern, da dies die Wasserdichtigkeit beeinträchtigen kann (Kofferschalen können sich verziehen).

Achtung: Keine organischen Lösungsmittel wie Benzin, Aceton oder Verdüner verwenden! Diese führen zu starken Beschädigungen der Kunststoffbauteile und können im Extremfall Rissbildung verursachen. Zur Reinigung die oben aufgeführten Hinweise beachten. Bitte beachten Sie unsere zusätzlichen Serviceinformationen für Gepäckträger!

GEWÄHRLEISTUNG



Gewährleistungen werden nur anerkannt bei Beachtung und Einhaltung der oben genannten Punkte. Abwicklung erfolgt über den Kaufvertragspartner. Beschädigte Koffer dürfen nicht eingesetzt werden.

Achtung: Motorräder, die durch Anbau von Sonderzubehör wie z.B. Sportauspuffanlagen, Sitzbänke, Verkleidungen u.ä. vom Serienzustand abweichen, sind von Garantieleistungen ausgeschlossen. Beschädigungen an Verkleidungen und Sitzbank sind kein Bestandteil der Gewährleistung.





GENERAL NOTES

Before you drive, make sure that none of the belts on the bag are loose and that none of the belts can become tangled on the bike!

Do not exceed a speed of 130 km/h with the bags attached.

After having finished the assembly, please carry out the following test: Load both side cases, if necessary also the top cases, until reaching the maximum permissible weight and attach them to the rack. Then, two persons have to sit up on the machine and test the springs with the motorcycle in standing position. Please make sure that all the parts of the vehicle (such as oscillating link, break calliper, chainguard or cardan, struts) are in perfect operating condition.

Lights such as reflectors and brake lights have to work according to the statutory regulations. The sitting position of the passenger is not to be interfered with.

The distance between the silencer and the cases has to be at least 50 mm. Ensure that the side cases and top case **do not** come into contact with hot exhaust pipes.

Check the correct position/fixation of the bags before riding and at each stop.



The Hepco&Becker GmbH assumes no liability for direct or consequential damage to the vehicle or personal injury caused by a fall, accident or improper or incorrect installation of our products.

Note:

The assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. Observe the licensing regulations applicable in your country.



XCORE SIDE CASE - Stylish travel companion for any weather!

Whether you're going on holiday in bright sunshine or on an excursion in a light drizzle, your luggage will stay dry in the Xcore side case. This is ensured by the specially inserted waterproof rubber seal in the lid. So you arrive in style without worrying about clothes and co. in the side case.

The front is decorated with an anodised, screwed aluminium plate with a discreet Xcore embossing. The side case itself is made of two highly impact-resistant plastic shell elements. Polycarbonate and PBT provide both the necessary toughness and a first-class design that matches many machines.

Even when you're not sitting behind your handlebars, the Xcore side case offers you advantages. As usual, you can rely on our theft-proof design: The case can be locked to the C-Bow holder from Hepco&Becker. So your luggage can stay on your bike during your break. When you arrive at your destination, extend the sturdy carrying handle with logo lettering and check in elegantly to your accommodation.

There you can stow your luggage in the locker and explore the area on two wheels without a worry. Or do you want to take touring luggage with you without weighing yourself down with a backpack? The side case can be locked separately and opened on both sides - making it ideal for keeping food, rain gear and more ready to grab when you're on the road. Packing is also easy because the lid is completely removable. The locks we have installed here are particularly practical. This means that you can open and close all the locks of the case with the two keys provided. There is no need to search for the right key, instead you enjoy all the freedom that a well-designed side case offers.



Capacity: 18 L

After fitting the C-Bow system to the motorcycle (as described in the model-specific mounting instructions), attach the side cases so that the holder on the cases is inserted into the C-Bow holder from above. Note that the side cases can only be correctly attached when the lock is opened. Before setting off, always lock the cases to the C-Bow using the key provided. **The maximum payload of 5 kg per case should not be exceeded.**

Do not allow the bags to make contact with the hot exhaust mufflers.

INSTALLATION C-BOW

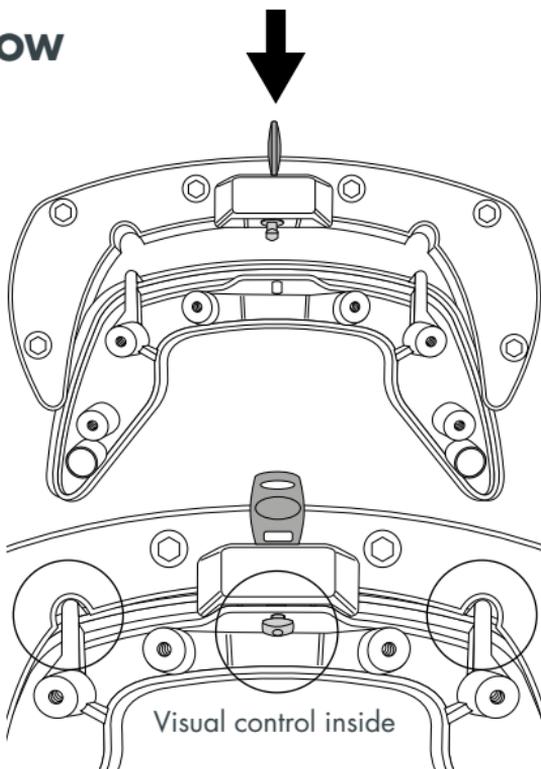
(inside view)

Step 1:

Slide the case in the direction of the arrow onto the carrier.

Step 2:

Lock the bag. Note that the lock nose is fully inserted into the C-Bow holder and must be turned 90°. Only then your bag is locked correctly and securely.



ACCESSORIES

Inner bag, Item-no. 700526



CLEANING & CARE

Please clean your case and top cases with a warm soap and water solution and a soft cloth or a sponge. Rinse with clear water and let the cases dry. The side cases and top case always have to be stored closed in order to keep them waterproof (the moulds of the case can distort).

Attention: Do not use organic solvents such as benzin, acetone or diluent. These cause severe damage to the plastic components and, in extreme cases, can cause cracking. For cleaning, follow the instructions listed above.

WARRANTY

Warranties are only accepted in the case of observance of and compliance with the above-mentioned points, as well as the general hints.

Caution: The warranty does not cover bikes that have been modified from their standard configuration by the addition of special components such as sports exhaust systems, seats, fairings or similar. The guarantee does not cover damage to the motorcycle.



KONTAKT

Fachhändler Hotline: 06331 - 1453 100
vertrieb@hepco-becker.de

Endverbraucher Hotline: 06331 - 1453 222
shop@hepco-becker.de



CONTACT

For further information please **contact our distributors directly** (for more details see our website) or send an E-mail to us:
sales@hepco-becker.de

Direkt vom Hersteller! Directly from manufacturer!

www.hepco-becker.de



MOTORRAD
BEST BRAND 2020
Kategorie:
Gepäcksysteme

*Kennen Sie schon unseren Werkzeugkoffer Onlineshop?
Do you already know our tool box online shop?*



www.hepco-werkzeugkoffer-shop.de

M24070 / 1122

